GULF REGION CLOSE TIME AND MINIMUM LENGTH VARIATION ORDER, 2017-031

The Regional Director General, Gulf Region, Department of Fisheries and Oceans, pursuant to paragraph 43(1)(m) of the *Fisheries Act* and subsection 6(1) of the *Fishery (General) Regulations*, hereby makes the annexed Order varying the close time for fishing for mackerel in Mackerel Fishing Area 16.

Dated at Moncton, New Brunswick, May 12, 2017.

_____

Frank Quinn
Acting Regional Director General
Gulf Region

ORDER VARYING THE CLOSE TIME AND MINIMUM LENGTH FOR FISHING FOR MACKEREL IN MACKEREL FISHING AREA 16

Short Title

1. This Order may be cited as *Gulf Region Close Time and Minimum Length Variation Order 2017-031.*

Variation

2. *Gulf Region Close Time and Minimum Length Variation Order 2016-075* is hereby revoked.

3. Subject to *Quebec Region Variation Order, 2015-Q-039* issued on July 6, 2015 and *Quebec Region Variation Order 2013-Q-121* issued on August 29, 2013, the close time as fixed by section 46 and set out in item 16 of Schedule X of the *Atlantic Fishery Regulations, 1985* is hereby varied so that no person shall fish for mackerel in the waters set out in column I, with a type of vessel and gear set out in column II, during a close time set out in column III of Schedule X of this order.

4. The minimum length as fixed by subsection 48(1) of the *Atlantic Fishery Regulations, 1985* is hereby varied so that no person shall fish for, buy, sell or have in his possession any Mackerel that is less than **26.3 cm** in length in Mackerel Fishing Area 16.

../2

5. Subsection 48(2) of the *Atlantic Fishery Regulations, 1985* is hereby varied so that Subsection 48(1) does not apply with respect to mackerel that are less than 26.3 cm in length where the number of mackerel less than 26.3 cm in length retained during any one fishing trip does not exceed 10% of the number of longer mackerel caught and retained during that fishing trip.

Coming into Force

6. This Order shall come into force on the date of signature and remains in force until otherwise revoked.

Schedule X

Item	Column I Mackerel Fishing Area	Column II Vessel and Gear	Column III Close Time
16	Waters of Mackerel Fishing Area 16	a) Vessels less than 19.8m in overall length using any gear other than mobile gear	a) From October 14, 2016 to May 14, 2017
		b) Vessels 19.8m or more in overall length using any gear other than mobile gear	b) From October 14, 2016 to May 14, 2017
		c) Vessels less than 19.8m in overall length using mobile gear	c) From October 14, 2016 to May 14, 2017
		d) Vessels 19.8m or more in overall length using mobile gear	d) From October 14, 2016 to May 14, 2017

ORDONNANCE DE MODIFICATION DE LA PÉRIODE DE FERMETURE ET DE LA LONGUEUR MINIMALE, RÉGION DU GOLFE, 2017-016

En vertu de l'alinéa 43(1)m) de la *Loi sur les pêches* et du paragraphe 6(1) du *Règlement de pêche (dispositions générales)* le directeur général régional, Région du Golfe, ministère des Pêches et des Océans établit, par la présente, l'ordonnance ci-annexée modifiant la période de fermeture pour la pêche du maquereau dans la zone de pêche du maquereau 16.

Fait à Moncton (Nouveau-Brunswick) ce 12 mai 2017.

Directeur général régional intérimaire
Région du Golfe

_____
Frank Quinn

ORDONNANCE MODIFIANT LA PÉRIODE DE FERMETURE
ET LA LONGUEUR MINIMALE POUR LA PÊCHE
DU MAQUEREAU DANS LA ZONE DE PÊCHE DU MAQUEREAU 16

Titre abrégé

1. La présente ordonnance peut être citée comme *Ordonnance de modification de la période de fermeture et de la longueur minimale, Région du Golfe, 2017-031.*

Modification

2. L'*Ordonnance de modification de la période de fermeture et de la longueur minimale, Région du Golfe 2016-075* est par la présente abrogée.

3. Sous réserve de l'*Ordonnance de modification de la Région du Québec, 2015-Q-039* émise le 6 juillet 2015 et de *l'Ordonnance de modification de la région du Québec, 2013-Q-121* émise le 29 août 2013, la période de fermeture telle qu'établie par l'article 46 du *Règlement de pêche de l'Atlantique 1985* et indiquée dans l'article 16 de l'annexe X est, par la présente, modifiée afin que personne ne doive pêcher le maquereau dans les eaux établies à la colonne I, au moyen d'un bateau et d'un engin visé à la colonne II, pendant la période de fermeture établie à la colonne III de l'annexe X de cette ordonnance.

../2

4. La longueur minimale telle qu'établie par le paragraphe 48(1) du *Règlement de pêche de l'Atlantique de 1985* est, par la présente, modifiée afin que personne ne doive pêcher, acheter, vendre ou avoir en sa possession du maquereau dont la longueur est inférieure à **26.3 cm** dans la zone de pêche du maquereau 16.

5. La paragraphe 48(2) du *Règlement de pêche de l'Atlantique de 1985* est, par la présente, modifiée afin que le paragraphe 48(1) ne s'applique pas aux maquereaux d'une longueur inférieure à 26.3 cm dont le nombre gardé au cours d'une même expédition de pêche n'excède pas 10 pour cent du nombre de maquereaux plus longs qui sont pris et gardés au cours de cette expédition.

Entrée en vigueur

6. L'ordonnance sera en vigueur à compter de la date de signature et demeure en vigueur, sauf abrogation ultérieure.

Annexe X

Article	Colonne I Zone de pêche du maquereau	Colonne II Bateau et engin	Colonne III Période de fermeture
16	Les eaux de la zone de pêche du maquereau 16	a) Bateaux d'une longueur hors tout inférieure à 19.8m munis d'un engin autre qu'un engin mobile b) Bateaux d'une longueur hors tout de 19.8m ou plus munis d'un engin autre qu'un engin mobile c) Bateaux d'une longueur hors tout inférieure à 19.8m munis d'un engin mobile d) Bateaux d'une longueur hors tout de 19.8m ou plus munis d'un engin mobile	a) Du 14 octobre 2016 jusqu'au 14 mai 2017. b) Du 14 octobre 2016 jusqu'au 14 mai 2017. c) Du 14 octobre 2016 jusqu'au 14 mai 2017. d) Du 14 octobre 2016 jusqu'au 14 mai 2017.

Québec
Please broadcast over : Les Escoumins
Veuillez radiodiffuser: Les Escoumins
Sydney MCTS
Please broadcast over: Halifax and Sydney
Veuillez radio-diffuser: Halifax et Sydney

Notfish

Pursuant to the *Fishery (General) Regulations* and by the *Gulf Region Close Time and Minimum Length Variation Order 2017-031*, the mackerel fishery for all vessels and gear types in mackerel fishing area 16 remains open.

Fishers are reminded that portions of mackerel fishing area 16 located less than 500 meters of any point of the mouth of the salmon rivers as referred to in *Quebec Region Variation Order 2015-Q-039,* remain closed to vessels utilizing fixed gear.

Fishers are also reminded that fishing for mackerel using a vessel 19.8 m or more in overall length when using mobile gear remains closed in that portion of Bay des Chaleurs, located west of a line drawn from Grand Anse, NB to Paspebiac, Quebec as referred to in *Quebec Region Variation Order, 2013-Q-121*.

In addition, the minimum length for mackerel in mackerel fishing area 16 **when fishing for commercial and recreational purposes** is set at **26.3 cm.** The number of mackerel less than 26.3 cm in length retained during any one fishing trip must not exceed 10% of the number of longer mackerel caught and retained during that fishing trip.

Gulf Region Close Time and Minimum Length Variation Order 2016-075 is hereby revoked.

Refer to *Gulf Region Close Time and Minimum Length Variation Order 2017-031* issued on May 12, 2017, or contact your local Fishery Officer for further information.

Avpêche

En vertu du *règlement de pêche (dispositions générales)* et de l'*ordonnance de modification de la période de fermeture et de la longueur minimale de la région du golfe 2017-031*, la pêche du maquereau pour tous bateaux et types d'engins dans la zone de pêche du maquereau 16 demeure ouverte.

Un rappel que les portions de la zone de pêche du maquereau 16 situées à moins de 500 mètres de n'importe quel point des embouchures des rivières à saumon tel que mentionnés dans l'*Ordonnance de modification de la région du Québec 2015-Q-039* demeurent fermées pour les bateaux utilisant des engins fixes.

Un rappel que la pêche du maquereau avec un bateau d'une longueur hors tout de 19.8m ou plus munis d'un engin mobile demeure fermée dans cette portion de la Baie des Chaleurs, située à l'ouest d'une ligne tracée à partir de Grande-Anse, NB jusqu'à Paspediac, Québec, tel que mentionné dans l'*Ordonnance de modification de la région du Québec 2013-Q-121*

De plus, la longueur minimale pour le maquereau dans la zone de pêche du maquereau 16 est fixée à **26.3 cm dans le cadre de la pêche commerciale et récréative**. Le nombre gardé au cours d'une même expédition de pêche ne doit pas excéder 10 pour cent du nombre de maquereaux plus longs qui sont pris et gardés au cours de cette expédition.

L'*Ordonnance de modification de la période de fermeture et de la longueur minimale, Région du Golfe 2016-075* est par la présente abrogée.

Voir l'*Ordonnance de modification de la période de fermeture de la région du golfe 2017-031* faite le 12 mai 2017, ou communiquez avec votre agent des pêches local pour de plus amples renseignements.

Frank Quinn
Acting Regional Director General
Directeur général régional intérimaire
Gulf Region/Région du golfe